Les services publics, notre bien commun, notre richesse

Forum social mondial 2016 : Déclaration des mouvements sociaux sur la marchandisation et l'accès aux services publics et la lutte contre l'austérité

Les services publics et ses agents sont au cœur d'enjeux d'intérêt général considérables. Les attaques orchestrées par les gouvernements au service de la finance et portées au service public n'ont pour but que de réduire l'intervention publique et la mettre au service des intérêts du capital. La marchandisation des services publics a pour conséquences de remettre en cause certains grands principes du service public :

- sa neutralité, son indépendance et sa transparence ;
- sa finalité au service des populations ;
- son financement solidaire ;
- son contrôle démocratique ;
- son l'accessibilité et son universalité ;
- sa qualité et son efficacité.

Elle y dégrade également fortement l'emploi et les conditions de travail des agents.

La fonction publique, par le contrôle citoyen, est l'outil démocratique de réponse aux besoins fondamentaux et au bien-être des populations, qui doit impérativement être préservé de toute logique marchande.

La maîtrise publique doit garantir l'égalité d'accès à tous les services publics. Pour répondre à l'intérêt général, celle-ci doit être entièrement assurée notamment dans les domaines de la santé, de l'éducation, des services sociaux, de la protection sociale tout au long de la vie, de l'eau, de l'environnement, du logement ,de l'énergie, des medias, des services postaux, de la recherche, de la justice, la fonction publique...

Le capital et les multinationales cherchent à s'accaparer les activités des services publics pour élargir leurs profits notamment à la faveur des traités internationaux et des dispositions fiscales qui leur sont favorables.

La finance, avec la complicité des gouvernements, a imposé aux peuples des mesures d'austérité qui aggravent les inégalités et précarisent une part toujours plus croissante de la population.

AXES D'ACTION RETENUS

Les organisations s'engagent à médiatiser et promouvoir largement la présente déclaration.

D'une part, il est essentiel de redonner au sein des opinions publiques une conscience de l'importance des services publics, de leur apport en terme de bien-être collectif, et à partir de là, la volonté de les défendre.

D’autre part, il faut imposer une justice sociale qui passe inévitablement par une justice fiscale.

PROPOSITIONS D’ACTIONS CONCRETES

Il convient d’amplifier la lutte contre les traités bilatéraux et multilatéraux de libéralisation du commerce et des investissements. Les négociations en cours constituent une opportunité importante de coaliser les forces.

Dans ce sens, les participants appellent à s’inscrire dans les actions coordonnées prévues par les autres convergences ayant un lien avec les traités (enseignement, santé, extractivisme, environnement, ….), notamment par des journées d’action dans chacun de nos pays.

Ils soutiennent les initiatives sectorielles telles que la lutte contre la commercialisation en santé, dans l’enseignement, la culture, les médias, l’eau, le transport, le service postal, ….

De même, les participants appellent chaque organisation :

- à échanger pour coordonner les mots d’ordre, les outils et les actions pour la restructuration ou

l’annulation des dettes publiques;

- à s’inscrire dans toutes les formes de lutte contre l’évasion fiscale et les paradis fiscaux.

Pour ce faire , les participants s’engagent à développer, partager, coordonner et amplifier des campagnes de sensibilisation tenant compte des spécificités de chaque pays.

En vue d’une mobilisation coordonnée entre le local et le global, le sectoriel et le général, nous appelons à :

- partir des préoccupations sectorielles / locales spécifiques, les plus susceptibles d’amener à la mobilisation et à l’action;
- viser ensuite à une prise de conscience des mécanismes globalement en œuvre en matière de commercialisation des services publics.

Les participants appellent les mouvements sociaux en lien avec les citoyens à des actions internationales pour la défense de leurs services publics notamment les 7 avril (journée mondiale de la santé) en développant une journée d’action contre la commercialisation de la santé, et 23 juin (journée mondiale des services publics).

Los servicios públicos, nuestro bien común, nuestra riqueza

Foro social mundial 2016 : Declaración de los movimientos sociales sobre la mercantilizacion, el acceso a los servicios públicos y la lucha contra la austeridad.

Los servicios públicos y sus empleados están en el centro de los desafíos de interés general. Los ataques orquestados por los gobiernos al servicio del sector financiero y dirigidos hacia los servicios públicos tienen el objetivo de reducir la intervención del estado y ponerla al servicio de los intereses del capital.

La mercantilizacion de los servicios públicos pone en duda algunos de sus grandes principios :

- su neutralidad, su independencia y su transparencia
- su finalidad al servicio de la población
- su financiamiento solidario
- su control democratico
- su accessibilidad y su universalidad
- su calidad y su eficacidad

La mercantilizacion dégrada igualmente a los empleados y las condiciones de trabajo de los agentes.

La funcion publica, mediante el control ciudadano, es la herramienta democrática de respuesta a las necesidades fundamentales y al bien estar de la población, que debe imperativamente ser preservada de toda lógica mercantil.

El estado debe garantizar la igualdad del acceso a todos los servicios públicos. Par responder al interés general, debe ser completamente asegurada notoriamente en los dominios de la salud, de la educación, de los servicios sociales, de la protección social para todos los grupos de edad. Debe proteger el acceso al agua potable, el medio ambiante, la vivienda, la energía, los medios de comunicación y de información, los servicios postales, la investigación, la justicia, la funcion publica…

El capital y las multinacionales buscan a acaparar las actividades de los servicios públicos. Para aumentar sus ganancias notablemente en favor de tratados internacionales y de disposiciones fiscales que le son favorables.

El sector financiero, con complicidad de los gobiernos, ha impuesto a los pueblos medidas de austeridad que agravan las desigualdades, y precarizan una parte creciente de la población.

Lineas de acción retenidas :

Las organizaciones se comprometen a mediatizar y a promover ampliamente la presente declaración. Por una parte se debe crear en la opinion publica una conciencia sobre la importancia de los servicios del estado. De su aporte en términos del bien estar colectivo, y a partir de ello, la voluntad de defenderlos.
Por otra parte es necesario imponer una justicia social que pasa inevitablemente por una justicia fiscal.

PROPOSICIONES DE ACCIONES CONCRETAS :

Es convenante amplificar la lucha contra los tratados bilaterales y multilaterales de liberalización del comercio y de las inversiones. Las negociaciones en marcha constituyen una oportunidad importante de unir fuerzas. En ese sentido, los participantes, convocan la participación y acciones coordinadas previstas por otras convergencias que tienen un vinculo con los tratados (educacion, salud, extracción, medio ambiente, …), notablemente por los días de acción en cada uno de nuestros países.

Dichos días, sostienen las iniciativas sectoriales como la lucha contra la comercialización de la salud, en la educación , la cultura, los medias, el agua, el transporte, el servicio postal, …

De la misma manera, los participantes convocan a cada organización :

- A intercambiar opiniones para coordinar las reivindicaciones, las herramientas y las acciones para la reestructuración o la anulación de la deudas publicas.
- A inscribirse en todas la formas de lucha contra la evasion fiscal y los paraísos fiscales.

Para ello, los participantes se comprometen a desarrollar, compartir, coordinar y ampliar campanas de sencibilisacion que tengan en cuenta la especificidad de cada pais.

En vista de una movilización coordinada entre lo local y lo global, lo sectorial y lo general, convocamos a :

- partir de los preocupaciones sectoriales/ locales especificad, las mas susceptible de promover la movilización y la acción,
- Asegurar la toma de conciencia global al respecto de los mecanismos en marcha en materia de la comercialización de los servicios públicos.

Los participantes convocan a los movimientos sociales en vinculo con los ciudadanos en acciones internacionales para la defensa de sus servicios públicos notablemente el 7 de abril (dia mundial de la salud) declarar un dia de acción contra la comercialización de la salud y recordar que el 23 de junio es el dia mundial de los servicios públicos.

Traducción libre realizada por Sandro Leal Dominguez et SOUDET Simon

Public services : our common wealth

World social forum 2016 : Declaration of social movement concerned about marketization, access to public services and the fight against austerity.

Public services and their employees are at the heart of public interest issues. Government-backed assaults on finances carried out on public services are designed solely to reduce investment in public services and serve the interests of capital. The marketization of public services threatens several key principles of public service :

- its neutrality, independence and transparency
- its goal to serve the people
- its collective financing
- its democratic control
- accessibility and universality
- its quality and effectiveness.

It also strongly undermines jobs and people's working conditions.

Civil service directed by the people is the democratic tool to meet basic needs and well-being of citizens. It must absolutely be protected against any market logic.

All citizens must have guaranteed, equal access to public services. In order to respond in the public interest, this must be especially guaranteed in the areas of health, education, social services, lifelong social security, water, environment, housing, energy,media, postal services, research, justice, the civil service….

Capital and multinational corporations seek to take over public services to enhance their profits using international trade agreements and tax rules that work in their favor.

Finance, with the complicity of governments, has imposed austerity measures which aggravate inequality and makes more people precarious.

IDEAS FOR ACTION

The organizations commit to broadly publicize and promote this declaration.

On one hand it is important to revive in the public consciousness a sense of the importance of public services, and of their contribution to collective well-being and hence the will to defend them.

On the other hand, we must have fair taxation in order to attain social justice.

PROPOSALS FOR CONCRETE ACTION

We must expand our fight against bilateral and multilateral see trade and investment agreements. Ongoing negotiations give us an opportunity to join forces.

In line with this, participants are called on to join the coordinated actions related to the treaties planned by other convergences (education, health, extractives, environment….) especially through days of action in each of our countries.

Support sectorial initiatives such as the fight against commercialization of health , education, culture, media, water, transportation, postal service,…..

In addition, participants call on each organization to:

Coordinate their strategies, tools and actions to restructure or cancel public debt;
Join all forms of struggle against tax evasion and tax havens.

To do this; participants commit to develop, share, coordinate and broadcast awareness campaigns taking country-specific needs into account.

In order to coordinate mobilization between local and global, sectoral and general, we call for:

- starting with those sectoral concerns and specific places that are most likely to lead to mobilization and action;
- then, generating awareness of global mechanisms that promote commercialization of public services.

Participants call on social movements and citizens to join international actions to defend their public services, especially on April 7 (global health day) to contribute to a day of action against commercialization of health and June 23 (world public service day).